

e.lkarrizketa >24 ALICIA RUEDA

«Diseinatzaileak ez luke enpresari izan behar, oreka zaila da-eta»

koaderno >23 MIKEL SOTO

Ni gelditu egingo naiz



GAUR8

martxoak 8 >12 A. MUJICA- M. EIZMENDI

Parekidetasunaren bidean elkartu diren emakumeak

GARA

2011ko martxoak 5
LARUNBATA

1,80 euro
www.gara.net

XIII. urtea | 4.383. zenbakia

Un detenido, a la cárcel tras pasar dos veces por el hospital

La versión oficial afirma que Daniel Pastor «se autolesionó», primero en una mano y luego en la cabeza, y que por ello Grande-Marlaska decidió tomarle declaración cuanto antes. Los otros tres detenidos continúan en los calabozos. Rubalcaba se felicita del resultado de los interrogatorios.

El mismo juez que el miércoles denegó el *habeas corpus* a los detenidos reclamó ayer que fuera llevado a su despacho cuanto antes uno de ellos, Daniel Pas-

tor, después de conocerse que había sido atendido dos veces en un hospital de Madrid. Sigue incomunicado, por lo que se desconoce su estado y las cir-

EDITORIALA >12

Tortura y cinismo

cunstancias del periodo de incomunicación, pero la versión oficial atribuye sus lesiones a autoagresiones. En estos días han llovido las imputaciones. >2-5

Atxiloketen eta torturen aurka batu dira alderdi, sindikatu eta gazte erakundeak

Egungo agertokian errepre-sioa baztertu behar duela esan diote Estatuari ezker abertzaleak, EAK, Aralarrek, Alternatibak eta hainbat sindikatu eta gazte erakundeak. Horien ustez, ez da onargarria horrela jokatzeko segitzea, eta ondorioz horrelakoak gertatzen direnean batera erantzuteko konpromisoa agertu dute.

La Fiscalía decide repetir contra Sortu la técnica de «construir imputaciones»

El fiscal general del Estado, Cándido Conde-Pumpido, afirmó ayer que actuará contra Sortu a través de «complejas argumentaciones jurídicas con las que llenar un vacío normativo», una frase que recuerda al «construiremos imputaciones» del ministro López Aguilar. >18-19

La restricción de la velocidad a 110 kilómetros por hora se mantendrá hasta el 30 de junio

El Gobierno español ha aprobado una serie de veinte medidas para ahorrar energía, con la intención de reducir en un 5% las importaciones de petróleo. La restricción de la velocidad en autovías y autopistas se prorrogará en principio desde el lunes hasta el 30 de junio. >29



SHARAF, ACLAMADO EN EGIPTO

Esam Sharaf, en el centro de la imagen, satisfecho ante una Plaza Tahrir abarrotada de nuevo, esta vez para recibirlo. AFP

«He venido aquí para ser legitimado por vosotros, porque vosotros sois los dueños de la legitimidad ahora». Así tomó posesión simbólica del cargo de primer ministro Esam Sharaf, en la Plaza Tahrir, epicentro de la revuelta. >6-9